

Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας του Συμβουλίου 68/151/ΕΟΚ σχετικά με τις απαιτήσεις δημοσιότητας για ορισμένες μορφές εταιρειών

(2002/C 227 E/15)

COM(2002) 279 τελικό — 2002/0122(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 3 Ιουνίου 2002)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

υπόψη οι νέες μορφές εταιρειών που έχουν θεσπισθεί στα κράτη μέλη από τότε που εκδόθηκε η οδηγία.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 44, παράγραφος 2, στοιχείο ζ),

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 251 της συνθήκης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η πρώτη οδηγία του Συμβουλίου 68/151/ΕΟΚ της 9ης Μαρτίου 1968 περί συντονισμού των εγγυήσεων που απαιτούνται στα κράτη μέλη εκ μέρους των εταιριών, κατά την έννοια του άρθρου 58 δεύτερη παράγραφος της συνθήκης, για την προστασία των συμφερόντων των εταιριών και των τρίτων με σκοπό να καταστούν οι εγγυήσεις αυτές ισοδύναμες σε ολόκληρη την Κοινότητα ⁽¹⁾ θεσπίζει τις υποχρεώσεις όσον αφορά την υποχρεωτική δημοσιοποίηση ορισμένων πράξεων και στοιχείων από μέρους μετοχικών εταιρειών.
- (2) Στο πλαίσιο της τέταρτης φάσης της διαδικασίας «Απλούστευση της νομοθεσίας για την εσωτερική αγορά» (SLIM), που έδωσε σε εφαρμογή η Επιτροπή τον Οκτώβριο του 1998, μια ομάδα εργασίας για θέματα εταιρικού δικαίου εξέδωσε, τον Σεπτέμβριο του 1999, έκθεση σχετικά με την απλούστευση της πρώτης και δεύτερης οδηγίας περί εταιρικού δικαίου, όπου διατυπώνονταν ορισμένες συστάσεις ⁽²⁾.
- (3) Ο εκσυγχρονισμός της οδηγίας 68/151/ΕΟΚ βάσει των συστάσεων εκείνων δεν πρέπει απλώς να συμβάλει στην επίτευξη του σημαντικού στόχου να καταστεί ευκολότερη και ταχύτερη η πρόσβαση σε πληροφορίες εταιρειών από τους ενδιαφερομένους αλλά και να απλουστεύσει σε μεγάλο βαθμό τις διατυπώσεις δημοσιότητας που επιβάλλονται στις εταιρείες.
- (4) Οι κατηγορίες εταιρειών που υπάγονται στην οδηγία 68/151/ΕΟΚ πρέπει να διευρυνθούν, ούτως ώστε να ληφθούν

(5) Από το 1968 έχουν εκδοθεί αρκετές οδηγίες με σκοπό την εναρμόνιση των απαιτήσεων που διέπουν την υποχρεωτική κατάρτιση λογιστικών πράξεων από τις εταιρείες. Πρόκειται για την τέταρτη οδηγία του Συμβουλίου 78/660/ΕΟΚ της 25ης Ιουλίου 1978 βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της συνθήκης περί των ετήσιων λογαριασμών εταιρειών ορισμένων μορφών ⁽³⁾, την έβδομη οδηγία του Συμβουλίου 83/349/ΕΟΚ της 13ης Ιουνίου 1983 βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της συνθήκης για τους ενοποιημένους λογαριασμούς ⁽⁴⁾, την οδηγία του Συμβουλίου 86/635/ΕΟΚ της 8ης Δεκεμβρίου 1986 για τους ετήσιους και ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων ⁽⁵⁾ και την οδηγία του Συμβουλίου 91/674/ΕΟΚ της 19ης Δεκεμβρίου 1991 για τους ετήσιους και τους ενοποιημένους λογαριασμούς των ασφαλιστικών επιχειρήσεων ⁽⁶⁾. Επιβάλλεται να επικαιροποιηθούν αντιστοίχως οι παραπομπές της οδηγίας 68/151/ΕΟΚ στις λογιστικές πράξεις που πρέπει υποχρεωτικά να δημοσιοποιούνται σύμφωνα με τις προαναφερθείσες οδηγίες.

- (6) Στο πλαίσιο του επιδιωκόμενου εκσυγχρονισμού, οι εταιρείες πρέπει να είναι θέση να επιλέξουν αν θα καταχωρίσουν σε χαρτί ή με ηλεκτρονικά μέσα τις πράξεις και στοιχεία τα οποία δημοσιοποιούνται υποχρεωτικά. Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να μπορούν να λάβουν από το μητρώο αντίγραφα των εν λόγω πράξεων και στοιχείων σε χαρτί αλλά και με ηλεκτρονικά μέσα.
- (7) Τα κράτη μέλη πρέπει να μπορούν να αποφασίσουν αν το εθνικό δελτίο που έχει οριστεί για τη δημοσίευση των υποχρεωτικών πράξεων και στοιχείων θα τηρείται σε έγγραφη ή σε ηλεκτρονική μορφή ή να προβλέψουν τη δημοσιοποίησή τους με άλλο εξίσου αποτελεσματικό μέσο.
- (8) Η διασυννοριακή πρόσβαση σε πληροφορίες εταιρειών πρέπει να βελτιωθεί επιτρέποντας, πέραν της υποχρεωτικής δημοσιοποίησης σε μία από τις γλώσσες που επιτρέπονται στο οικείο κράτος μέλος της εταιρείας, την προαιρετική επιπρόσθετη καταχώριση των πράξεων και στοιχείων σε άλλες γλώσσες. Τα τρίτα μέρη που ενεργούν καλή τη πίστει πρέπει να μπορούν να επικαλούνται τις μεταφράσεις αυτές.

⁽¹⁾ ΕΕ L 65 της 14.3.1968, σ. 8, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Σουηδίας και της Φινλανδίας.

⁽²⁾ Βλ. την έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο — Αποτελέσματα της τέταρτης φάσης του SLIM, 4 Φεβρουαρίου 2000 [COM(2000) 56 τελικό].

⁽³⁾ ΕΕ L 222 της 14.8.1978, σ. 11, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2001/65/ΕΚ (ΕΕ L 283 της 27.10.2001, σ. 28).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2001/65/ΕΚ.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 372 της 31.12.1986, σ. 1, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/65/ΕΚ.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 374 της 31.12.1991, σ. 7.

- (9) Ενδείκνυται να διευκρινισθεί ότι η αναγραφή των υποχρεωτικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 68/151/ΕΟΚ πρέπει να γίνεται σε όλες οι επιστολές και τα έγγραφα παραγγελιών που χρησιμοποιούν οι εταιρείες, ανεξαρτήτως αν είναι σε χαρτί ή σε άλλο μέσο. Λαμβανομένων υπόψη των τεχνολογικών εξελίξεων, ενδείκνυται επίσης να προβλεφθεί ότι τα ίδια στοιχεία πρέπει να αναφέρονται στον τυχόν δικτυακό τόπο της εκάστοτε εταιρείας.
- (10) Η οδηγία 68/151/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί αντιστοίχως.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 68/151/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

- α) το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από την εξής διάταξη:

«— Στη Γαλλία:

la société anonyme, la société en commandite par actions, la société à responsabilité limitée, la société par actions simplifiée»

- β) το έκτο εδάφιο αντικαθίσταται από την εξής διάταξη:

«— Στις Κάτω Χώρες:

de naamloze vennootschap, de commanditaire vennootschap op aandelen, de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid»

- γ) το ένατο εδάφιο αντικαθίσταται από την εξής διάταξη:

«— Στη Δανία:

aktieselskab, kommanditaktieselskab, anpartsselskab».

2. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

- α) Το στοιχείο στ) της παραγράφου 1 αντικαθίσταται από την εξής διάταξη:

«στ) Τα λογιστικά έγγραφα κάθε χρήσεως των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική βάσει των οδηγιών του Συμβουλίου 78/660/ΕΟΚ (*), 83/349/ΕΟΚ (**), 86/635/ΕΟΚ (***) και 91/674/ΕΟΚ (****).

- β) Η παράγραφος 2 διαγράφεται.

3. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από την εξής διάταξη:

«Άρθρο 3

1. Σε κάθε κράτος μέλος ανοίγεται φάκελος σε κεντρικό μητρώο, σε εμπορικό μητρώο ή μητρώο εταιρειών για κάθε καταχωριζόμενη εταιρεία.

2. Όλες οι πράξεις και τα λοιπά στοιχεία που υπόκεινται σε δημοσιότητα δυνάμει του άρθρου 2 τηρούνται στο φάκελο ή καταχωρίζονται στο μητρώο· το αντικείμενο των καταχωρίσεων στο μητρώο πρέπει σε κάθε περίπτωση να εμφανίζεται στο φάκελο.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ώστε, από 1ης Ιανουαρίου 2005 και ύστερα, η καταχώριση όλων των πράξεων και στοιχείων που πρέπει να δίδονται στη δημοσιότητα δυνάμει του άρθρου 2, να είναι δυνατή με ηλεκτρονικά μέσα. Εκτός αυτού τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλουν σε όλες τις εταιρείες ή σε ορισμένες κατηγορίες εταιρειών την καταχώριση με ηλεκτρονικά μέσα όλων ή ορισμένων κατηγοριών των εν λόγω πράξεων και στοιχείων από 1ης Ιανουαρίου 2005.

Όλες οι πράξεις και τα στοιχεία που μνημονεύονται στο άρθρο 2 και κατατίθενται από 1ης Ιανουαρίου 2005, είτε με έγγραφα μέσα είτε με ηλεκτρονικά μέσα, πρέπει να τηρούνται στο φάκελο ή να καταχωρίζονται στο μητρώο σε ηλεκτρονική μορφή. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη μετατροπή σε ηλεκτρονική μορφή από το μητρώο τέτοιων πράξεων και στοιχείων τα οποία κατατίθενται με έγγραφα μέσα από 1ης Ιανουαρίου 2005.

Οι πράξεις και τα στοιχεία που μνημονεύονται στο άρθρο 2 κι έχουν κατατεθεί με έγγραφα μέσα μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004 δεν είναι υποχρεωτικό να μετατραπούν αυτομάτως σε ηλεκτρονική μορφή από το μητρώο. Παρόλα αυτά, τα κράτη μέλη μεριμνούν για την μετατροπή τους σε ηλεκτρονική μορφή από το μητρώο κατόπιν αιτήσεως που έχει υποβληθεί βάσει των κανόνων που θεσπίζονται δυνάμει της παραγράφου 3.

3. Πλήρη αντίγραφα ή αποσπάσματα των αναφερομένων στο άρθρο 2 πράξεων ή στοιχείων πρέπει να είναι δυνατό να λαμβάνονται κατόπιν αιτήσεως. Από 1ης Ιανουαρίου 2005, οι αιτήσεις θα μπορούν να υποβάλλονται στο μητρώο είτε με έγγραφα μέσα είτε με ηλεκτρονικά μέσα, αναλόγως της προτιμήσεως του αιτούντος.

Από 1ης Ιανουαρίου 2005, τα αντίγραφα που μνημονεύονται στην πρώτη υποπαράγραφο πρέπει να μπορούν να χορηγηθούν από το μητρώο είτε με έγγραφα μέσα είτε με ηλεκτρονικά μέσα, αναλόγως της προτιμήσεως του αιτούντος, χωρίς να έχει σημασία αν η καταχώριση των πράξεων ή των στοιχείων έγινε πριν ή μετά την 1η Ιανουαρίου 2005. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν ότι το σύνολο ή ορισμένες κατηγορίες πράξεων και στοιχείων που έχουν καταχωριστεί σε χαρτί μέχρι και τις 31 Δεκεμβρίου 2004 δεν θα μπορούν να χορηγούνται με ηλεκτρονικά μέσα από το μητρώο, υπό την προϋπόθεση ότι καταχωρίστηκαν ένα δεδομένο χρονικό διάστημα προ της ημερομηνίας υποβολής της αίτησης στο μητρώο. Το χρονικό αυτό διάστημα δεν δύναται να είναι μικρότερο των 10 ετών.

(*) ΕΕ L 222 της 14.8.1978, σ. 11.

(**) ΕΕ L 193 της 18.7.1983, σ. 1.

(***) ΕΕ L 372 της 31.12.1986, σ. 1.

(****) ΕΕ L 374 της 31.12.1991, σ. 7.»

Τα τέλη έκδοσης των πλήρων αντιγράφων ή των αποσπασμάτων των αναφερομένων στο άρθρο 2 πράξεων και στοιχείων, είτε με έγγραφα μέσα είτε με ηλεκτρονικά μέσα, δεν πρέπει να υπερβαίνουν το διοικητικό κόστος.

Τα παρεχόμενα αντίγραφα σε χαρτί λαμβάνουν θεώρηση ως “ακριβή αντίγραφα” εκτός αν ο αιτών παραιτηθεί της θεώρησης. Τα παρεχόμενα ηλεκτρονικά αντίγραφα δεν λαμβάνουν θεώρηση ως “ακριβή αντίγραφα” εκτός εάν ο αιτών το ζητήσει ρητά.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι η θεώρηση των ηλεκτρονικών αντιγράφων εγγυάται τόσο τη γνησιότητα της προέλευσής τους όσο και την ακεραιότητα του περιεχομένου τους, με τη χρήση προηγμένης ηλεκτρονικής υπογραφής κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με το κοινοτικό πλαίσιο για ηλεκτρονικές υπογραφές (*).

4. Οι αναφερόμενες στην παράγραφο 2 πράξεις και στοιχεία δημοσιεύονται στο οριζόμενο από το κράτος μέλος εθνικό δελτίο είτε υπό μορφή ολικής ή μερικής αναδημοσίευσής είτε υπό μορφή σημειώσεως που παραπέμπει στην κατάθεση του εγγράφου στο φάκελο ή στην καταχώρισή του στο μητρώο. Το οριζόμενο προς τον σκοπό αυτόν εθνικό δελτίο δύναται να τηρείται σε ηλεκτρονική μορφή.

Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να αντικαταστήσουν τη δημοσίευση στο εθνικό δελτίο με άλλο, εξίσου αποτελεσματικό μέσο το οποίο να προϋποθέτει οπωσδήποτε τη χρήση συστήματος δια του οποίου η προσπέλαση στις δημοσιοποιούμενες πληροφορίες είναι δυνατή κατά χρονολογική σειρά μέσω κεντρικής ηλεκτρονικής πλατφόρμας.

5. Οι πράξεις και τα στοιχεία αντιτάσσονται κατά τρίτων από την εταιρεία μόνον εφόσον έχουν δοθεί στη δημοσιότητα βάσει της παραγράφου 4 εκτός αν η εταιρεία αποδείξει ότι οι εν λόγω τρίτοι ήταν εν γνώσει.

Εν τούτοις για τις ενέργειες που συντελούνται πριν από την δεκάτη έκτη ημέρα μετά τη δημοσιοποίηση, οι εν λόγω πράξεις και στοιχεία δεν αντιτάσσονται κατά τρίτων που είναι σε θέση να αποδείξουν ότι δεν ήταν δυνατό να είναι εν γνώσει.

6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την αποφυγή κάθε ασυμφωνίας μεταξύ του κειμένου που δόθηκε στη δημοσιότητα βάσει της παραγράφου 4 και του περιλαμβανόμενου στο μητρώο ή στο φάκελο κειμένου.

Εντούτοις, σε περίπτωση ασυμφωνίας, το κείμενο που δίδεται στη δημοσιότητα βάσει της παραγράφου 4 δεν δύναται να αντικαθί κατά τρίτων· οι τρίτοι δύνανται, ωστόσο, να το επικαλεσθούν εκτός εάν η εταιρεία αποδείξει ότι οι τρίτοι είχαν γνώση των κειμένων που κατατέθηκαν στο φάκελο ή καταχωρίστηκαν στο μητρώο.

7. Οι τρίτοι δύνανται, εξ άλλου, να επικαλούνται σε κάθε περίπτωση πράξεις και στοιχεία για τα οποία δεν έχουν ακόμη συμπληρωθεί οι διατυπώσεις δημοσιότητας εκτός αν λόγω ελλείψεως δημοσιότητας οι πράξεις και τα στοιχεία στερούνται ισχύος.

8. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η φράση «με ηλεκτρονικά μέσα» σημαίνει ότι η αρχική αποστολή καθώς και η παραλαβή των στοιχείων στον προορισμό τους γίνεται μέσω ηλεκτρονικού εξοπλισμού που χρησιμεύει για την επεξεργασία (περιλαμβανομένης της ψηφιακής συμπίεσης) και την αποθήκευση δεδομένων και ότι τα στοιχεία διαβιβάζονται, μεταφέρονται και παραλαμβάνονται με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα ή με οπτικά μέσα ή με άλλα ηλεκτρομαγνητικά μέσα.

(*) ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 12.»

4. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 3α:

«Άρθρο 3α

1. Οι πράξεις και τα στοιχεία που οφείλουν να δίδονται στη δημοσιότητα δυνάμει του άρθρου 2 πρέπει να είναι σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, σύμφωνα με τους γλωσσικούς κανόνες που ισχύουν στο κράτος μέλος στο οποίο η εταιρεία έχει την καταστατική της έδρα.

2. Εκτός από την υποχρεωτική δημοσιοποίηση των πράξεων και στοιχείων σύμφωνα με όσα ορίζει η παράγραφος 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη σύμφωνα με το άρθρο 3 δημοσιοποίηση των πράξεων και στοιχείων που μνημονεύονται στο άρθρο 2 σε οποιαδήποτε επίσημη γλώσσα ή γλώσσες της Κοινότητας.

Τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλλουν την επικύρωση των μεταφράσεων των εν λόγω πράξεων και στοιχείων.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλισθεί ότι παρέχεται ηλεκτρονική πρόσβαση σε κάθε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης στις οποίες δημοσιοποιήθηκαν οι σχετικές πράξεις και στοιχεία.

3. Εκτός από την υποχρεωτική δημοσιοποίηση που απαιτείται βάσει της παραγράφου 1 και τη δημοσιοποίηση που επιτρέπεται βάσει της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν τη σύμφωνα με το άρθρο 3 δημοσιοποίηση των πράξεων και στοιχείων που μνημονεύονται στο άρθρο 2 σε οποιαδήποτε άλλη γλώσσα ή γλώσσες.

Τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλλουν την επικύρωση των μεταφράσεων των εν λόγω πράξεων και στοιχείων.

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την αποφυγή διαφορών μεταξύ των πράξεων και στοιχείων που δίδονται στη δημοσιότητα δυνάμει της παραγράφου 1 και της μεταφράσεώς τους που δίδεται στη δημοσιότητα προαιρετικά δυνάμει της παραγράφου 2 ή της παραγράφου 3.

Ωστόσο, σε περίπτωση διαφορών, η μετάφραση που δημοσιοποιήθηκε δυνάμει της παραγράφου 2 ή της παραγράφου 3 δεν αντικαθίσταται κατά τρίτων· οι τρίτοι δύνανται, όμως, να την επικαλεσθούν εκτός εάν η εταιρεία αποδείξει ότι είχαν γνώση της έκδοσης που δόθηκε στη δημοσιότητα δυνάμει της παραγράφου 1.»

5. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη καθορίζουν ότι οι επιστολές και τα έγγραφα παραγγελίας, ανεξάρτητα από το εάν είναι σε χαρτί ή σε άλλη μορφή, πρέπει να φέρουν τις ακόλουθες ενδείξεις:

- α) τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την αναγνώριση του μητρώου στο οποίο τηρείται ο αναφερόμενος στο άρθρο 3 φάκελος καθώς και τον αριθμό καταχωρίσεως της εταιρείας στο εν λόγω μητρώο,
- β) τη νομική μορφή της εταιρείας, τον τόπο της επίσημης έδρας της και, εφόσον συντρέχει λόγος, την κατάσταση εκκαθαρίσεως στην οποία ευρίσκεται.

Αν στα έγγραφα αυτά γίνεται μνεία του κεφαλαίου της εταιρείας η ένδειξη πρέπει να αφορά το καλυφθέν και καταβεβλημένο κεφάλαιο.

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι δικτυακοί τόποι των εταιρειών πρέπει οπωσδήποτε να περιλαμβάνουν τα στοιχεία που μνημονεύονται στην πρώτη παράγραφο, καθώς επίσης, στις ενδεδειγμένες περιπτώσεις, την ένδειξη του καλυφθέντος και καταβεβλημένου κεφαλαίου.»

6. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«Άρθρο 6

Τα Κράτη μέλη προβλέπουν κατάλληλες κυρώσεις για την περίπτωση:

α) ελλείψεως της δημοσιότητας των λογιστικών εγγράφων όπως ορίζεται στο άρθρο 2, παράγραφος 1 στοιχείο στ).

β) απουσίας επί των εμπορικών εγγράφων ή οποιουδήποτε δικτυακού τόπου της εταιρείας, των υποχρεωτικών ενδείξεων που προβλέπονται στο άρθρο 4.»

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα εν λόγω μέτρα, πρέπει να περιλαμβάνεται σε αυτά παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή να συνοδεύονται από την εν λόγω παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Η διαδικασία για την εν λόγω παραπομπή θεσπίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.